

**Standard colours for thermoplastic materials used for
the insulation for low-frequency cables and wires**

This document is a preview generated by EVS

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-HD 402 S2:2003 sisaldab Euroopa standardi HD 402 S2:1984 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 15.01.2003 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 09.03.1984.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-HD 402 S2:2003 consists of the English text of the European standard HD 402 S2:1984.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 15.01.2003 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 09.03.1984.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 01.070, 29.060.20

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: +372 605 5050; E-mail: info@evs.ee

ENGLISH VERSION

UDC: 621.315.213.029.4 621.315.336.96.029.4 621.316.6-036.743.22-
777.6-777.2

Key words: Low-frequency cables - low-frequency wires - PVC - marking by colours and by ciphers

STANDARD COLOURS FOR THERMOPLASTIC MATERIALS USED FOR
THE INSULATION FOR LOW-FREQUENCY CABLES AND WIRES

Couleurs de référence de l'enveloppe
isolante thermoplastique des
câbles et fils utilisés en basse
fréquence

Standardfarben der PVC-Isolierung von
Niederfrequenz-Kabeln und Drähten

BODY OF HD

The Harmonization Document consists of:

- IEC 304 (1982) edition 3; IEC/SC 46C, not appended

This Harmonization Document was approved by CENELEC on 1 **March 1984**.

The English and French versions of this HD are provided by the text of the IEC publication and the German version is the official translation of the IEC text.

According to the CENELEC Internal Regulations the CENELEC member National Committees are bound:

to announce the existence of this Harmonization Document at national level

by or before **1984-09-01**

to publish their new harmonized national standard

by or before **1985-09-01**

to withdraw all conflicting national standards

by or before **1985-09-01**.

Harmonized national standards are listed on the HD information sheet, which is available from the CENELEC National Committees or from the CENELEC General Secretariat.

The CENELEC National Committees are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom.

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC
304**

Troisième édition
Third edition
1982

**Couleurs de référence de l'enveloppe isolante
pour câbles et fils pour basses fréquences**

**Standard colours for insulation for low-frequency
cables and wires**



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 304: 1982

Numéros des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000.

Publications consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

Validité de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique.

Des renseignements relatifs à la date de reconfirmation de la publication sont disponibles dans le Catalogue de la CEI.

Les renseignements relatifs à des questions à l'étude et des travaux en cours entrepris par le comité technique qui a établi cette publication, ainsi que la liste des publications établies, se trouvent dans les documents ci-dessous:

- «Site web» de la CEI*
- **Catalogue des publications de la CEI**
Publié annuellement et mis à jour régulièrement
(Catalogue en ligne)*
- **Bulletin de la CEI**
Disponible à la fois au «site web» de la CEI* et comme périodique imprimé

Terminologie, symboles graphiques et littéraux

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la CEI 60050: *Vocabulaire Electrotechnique International* (VEI).

Pour les symboles graphiques, les symboles littéraux et les signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera la CEI 60027: *Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique*, la CEI 60417: *Symboles graphiques utilisables sur le matériel. Index, relevé et compilation des feuilles individuelles*, et la CEI 60617: *Symboles graphiques pour schémas*.

* Voir adresse «site web» sur la page de titre.

Numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series.

Consolidated publications

Consolidated versions of some IEC publications including amendments are available. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Validity of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information relating to the date of the reconfirmation of the publication is available in the IEC catalogue.

Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is to be found at the following IEC sources:

- **IEC web site***
- **Catalogue of IEC publications**
Published yearly with regular updates
(On-line catalogue)*
- **IEC Bulletin**
Available both at the IEC web site* and as a printed periodical

Terminology, graphical and letter symbols

For general terminology, readers are referred to IEC 60050: *International Electrotechnical Vocabulary* (IEV).

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to publications IEC 60027: *Letter symbols to be used in electrical technology*, IEC 60417: *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets* and IEC 60617: *Graphical symbols for diagrams*.

* See web site address on title page.

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC
304**

Troisième édition
Third edition
1982

**Couleurs de référence de l'enveloppe isolante
pour câbles et fils pour basses fréquences**

**Standard colours for insulation for low-frequency
cables and wires**

© CEI 1982 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

D

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

**COULEURS DE RÉFÉRENCE DE L'ENVELOPPE ISOLANTE
POUR CÂBLES ET FILS POUR BASSES FRÉQUENCES**

PRÉAMBULE

- 1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

PRÉFACE À LA PREMIÈRE ÉDITION

La présente norme a été établie par le Sous-Comité 46C: Câbles et fils pour basses fréquences, du Comité d'Etudes N° 46 de la CEI: Câbles, fils et guides d'ondes pour équipements de télécommunications.

A la suite des discussions de la réunion tenue à Baden-Baden en 1965 sur un premier projet, un projet modifié fut soumis au C.C.I.T.T. pour examen par l'intermédiaire du Bureau Central de la CEI. Après accord de la part de la grande majorité des administrations consultées, le projet fut soumis à l'approbation des Comités nationaux suivant la Règle des Six Mois en juin 1967, puis suivant la Procédure des Deux Mois en mai 1968.

Les pays suivants se sont prononcés explicitement en faveur de la publication:

Allemagne	Israël
Australie	Italie
Autriche	Japon
Belgique	Norvège
Canada	Pays-Bas
Corée (République démocratique populaire de)	Royaume-Uni
Danemark	Suède
Etats-Unis d'Amérique	Suisse
Finlande	Turquie
France	Union des Républiques Socialistes Soviétiques
Iran	

PRÉFACE À LA DEUXIÈME ÉDITION

La présente norme constitue la deuxième édition de la Publication 304 (1969) de la CEI.

A la suite des discussions de la réunion tenue à Florence en 1978, il a été convenu d'incorporer, dans une nouvelle édition, les additifs soumis à l'approbation des Comités nationaux suivant la Règle des Six Mois en février 1976 et mars 1977.

La décision d'étudier un code numérique de désignation abrégée des couleurs a été prise à la réunion tenue à Ljubljana en 1972.

Le projet, document 46C(Bureau Central)77, fut soumis à l'approbation des Comités nationaux suivant la Règle des Six Mois en février 1976.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**STANDARD COLOURS FOR INSULATION
FOR LOW-FREQUENCY CABLES AND WIRES**

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

PREFACE TO THE FIRST EDITION

This standard has been prepared by Sub-Committee 46C: Low-frequency Cables and Wires, of IEC Technical Committee No. 46: Cables, Wires and Waveguides for Telecommunication Equipment.

Following the discussions of a first draft at the meeting held in Baden-Baden in 1965, a revised draft was sent through the IEC Central Office to the C.C.I.T.T. for consideration. As the great majority of postal administrations approached had signified their acceptance, the draft was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in June 1967, then under the Two Months' Procedure in May 1968.

The following countries voted explicitly in favour of the publication:

Australia	Korea (Democratic People's
Austria	Republic of)
Belgium	Netherlands
Canada	Norway
Denmark	Sweden
Finland	Switzerland
France	Turkey
Germany	Union of Soviet
Iran	Socialist Republics
Israel	United Kingdom
Italy	United States of America
Japan	

PREFACE TO THE SECOND EDITION

This standard forms the second edition of IEC Publication 304 (1969).

Following the discussions of the meeting held in Florence in 1978, it was agreed to incorporate the amendments submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in February 1976 and March 1977 into a new edition.

The decision to consider a numerical code for colour abbreviated designations was taken during the Ljubljana meeting in 1972.

The draft, Document 46C(Central Office)77, was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in February 1976.